|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  | | --- | |  |  |  | | --- | | chrz ID 2014-04-19 11.43.31.jpg | |

|  |
| --- |
| C U R R I C U L U M V I T A E |

|  |  |
| --- | --- |
| Personal Information  *Name*  *Address*  *Country*  *Zip Code*  *Gender*  *Nationality*  *Telephone No.*  *Mobile No.*  *E-mail 1*  *E-mail 2*  *Skype ID*  *Time Zone* | **Crispulo Ugsimar Borromeo**  **#**15, Blk 23, Ph 5, Sta. Ana Ave., Doña Asuncion Vill.,  Bo. Pampanga, Davao City  Philippines  8000  Male  Filipino  +6382 321 7175  +63 906 330 7348  [crazybee8137@gmail.com](mailto:crazybee8137@gmail.com)  [crazybee8137@yahoo.com](mailto:crazybee8137@yahoo.com)  chraize.borromeo1  UTC/GMT +0800 (Manila/Singapore) |
| **Language Pair**  **and**  **Minimum Rate per**  **Source Word/**  **Audio Hour** | ***Translations:***   * English > Tagalog = US$ 0.06 /pw (€ 0.045) * English > Cebuano = US$ 0.06 /pw (€ 0.045) * Tagalog > English = US$ 0.05 /pw (€ 0.04) * Tagalog > Cebuano = US$ 0.05 /pw (€ 0.04) * Cebuano > English = US$ 0.05 /pw (€ 0.04) * Cebuano > Tagalog = US$ 0.06 /pw (€ 0.045)   ***Transcription:***   * Tagalog > Tagalog = US$ 30 / € 22 per Audio Hour * Cebuano > Cebuano = US$ 30 / € 22 per Audio Hour * English > English = US$ 30 / € 22 per Audio Hour |
| ***Preferred Mode of Payment:***   * Pay Pal * Skrill * Western Union * Bank Wire Transfer     ***Currency:***   * US $ * Euro € * GBP £ |
| Additional Information | * Language pairs : (As stated above) * Rate per word : (As stated above) * Rate per page : $ 11.50 ( € 8.50) * Rate per hour : $ 30 .00 ( € 22 ) * Native languages (Mother Tongue) : Tagalog & Cebuano * Other languages : English (Fluent)   : Hiligaynon   * Daily output word count : Approx. 2,500 words/day * Availability : Weekdays and weekends * Freelance Translator for 11 years : Since 2003 * Total words translated to-date : Approx. 150,000 to 180,000 * Internet connection : WiFi/DSL 3Mbps * Software : MS Word 2007 * Messenger ID : crazybee8137@gmail.com * Pen Name : chraize u. borromeo |
| Services Offered | * Translation * Proofreading * Editing * Transcription * Website Localization * Content Writing * Voice Over * Back Translation * Subtitling * Data Entry |
| **Areas**  **of**  **Expertise** | Agriculture, Automotive, Advertising, Graphic Art, Literature, Astronomy/Space, Art /Crafts /Painting, Printing and Publishing,  Politics, Journalism, Fashion /Textiles, Clothing, Social Science,  Public Relations, Business /Commerce, Finance /Economics, Chemistry, Physics, Engineering, Banking, Folklore, Arts & Humanities, Metallurgy, Military, Philosophy, Music, Real Estate, Botany, Transportation/Shipping, Management, Geography, Insurance, History, Building and Construction, Engineering (General), Zoology, Travel, Science (General), Economics, Mining/Minerals/Gem, Fisheries, Media/Multimedia, Market Research, Business/Commerce, Manufacturing, Import/Export |
| Work Experience | November 2008- to Present  Full Time Freelance Translator  In different translation agencies worldwide  As a Freelance Translator, I have done a lot of online translation jobs from source language to target language. Among which are legal contracts, company reports, certificates, books, documents, labels, leaflets, instruction manuals, website localization and many more. |
| 2003 – November 2008  Part-time Freelance Translator  In different translation agencies worldwide  February 1980- March 2003  Worked in the Advertising Agency as Layout Artist, Writer, Editor, Proofreader and Advertising Consultant  and at the same time doing translations for some local clients |
| Special Skills  and  Interests | Portrait Painting, Drawing, Lettering, Photography, Tailoring  Guitar Strumming, Singing, Lyrics and Music composition  Woodworking and repairs |
| Certification | MicroSoft Word 2003  *Alison, -* Ireland |
| Education | Bachelor of Science in Commerce  University of the Visayas  Cebu City, Philippines  1974-78 |
| **References** | Myrna T. Gonzales  Bookkeeper/Accountant  De Oro Publishing House  Cotabato City, Philippines  Email ad: [mtgdoesitbetter@gmail.com](mailto:mtgdoesitbetter@gmail.com)    Rene Borromeo  Associate Editor  The Freeman  Cebu City, Philippines  Email ad: renborromeo@gmail.com |
| **Work**  **Assurance** | *I am a Freelance Translator/Proofreader/Editor who has done a lot of translation and transcription jobs, proofreading and editing, content writing, back translation, website localization, etc. in different translation agencies worldwide since 2003. I am a very resourceful person and has a strong initiative and can work 24/7. A reliable person, who can do job on hectic schedules, following all guidelines to make my work perfect and efficient. I can assure you that I will be doing my work to the best of my knowledge and give you excellent results for a job well done.* |

-------------------------------------------------------

email-1 : crazybee8137@gmail.com

Mobile No. : +63 906 330 7348

Skype : chraize.borromeo1

-------------------------------------------------------

09-16-14 1:55 AM GMT +0800)